

Копия на листе 30 Apr 1826

Do



Пресвитней Капитулы Каверы Веленской

o 2

Кий проразго сий жак напрохорниязса

Проба

Кий ток мизалие выроби а промаванна, Мезры быг дуйа А. П.
 Инго Мадриуллавира быа маго в холу проразым мажа дѣ дна.
 Ктон мизракаг под маизлким Мадриуллави, а прау и моротис своик,
 Арад сиз быдъ выптатным да лтнымывану гланд од двору, орау
 устурным ве лворилкиг длеунаик, жакоу миад обовизали, Ковизиг
 лат килле, ронди дозораванна над лгтем лютар'ховским лотосиан.
 в Сабовим быиис вагнит протав да дужиг, прораз прениаде
 госпуданом утени маге лютар'ховским роними дагы, Мезра ту
 прнхачорны под холим 1825 провиадару. Про дуйсиу лотав.
 сиз мы дуау Краиа Сувурорам: Маий и доминиу Мадриуллави-
 ровиу, вагнитому допрониг да будра двору Мадриуллавиго, лт-
 ны прнхачорниу до дубу ве Куховским да провианна
 в Мезрате. вырароней наливонис, лалиу да подпретниин, кара-
 ли удаи сиз До Пресвитней Капитулы, да уванна тавовей на-
 ливонис на лудраг, и провална иткнованна проуванна од
 орыг - гдиу прнхачорг и ахлавиг жак напрохорниязса,
 прораз уноу Саони Вилмоинчх Кий Пресвитней
 Капитулы проуз опратановини етлй мунд ташавий М.
 ролуви - Дад 1826: априла 28: дна.

Сакмез прораз подприниз

Доминиу Мадриуллави

На листе 1826 Apr 30.

Rejestr pieniędzy pożyczonych dukiem Króla Włodzisławskiego przez
 Jego Nadszwanobora w różnych czasach za Kartuskami i bez piśmie
 a w roku 1825 w Missisipi apriles Sprowadzony.

Nazwanie. wsioł y Gospodary.	Pożyczono				Wracano				Uwagi i inne wymagania
	Kartuski		Pismo		Kartuski		Pismo		
	Grub.	Łop.	Grub.	Łop.	Grub.	Łop.	Grub.	Łop.	
Wios Mamule									
* Andryj Koyrowicz			30.		30.				
* Jony Turto			10.		10.				
	Zatem		40.		40.				
Wios Moskalisznie									
* Maiuj Guder			25.		25.				
Matusz Turto			3.		3.				
	Zatem		28.		28.				
Wios Mohoty.									
* Michal Turto			1.	50.					Czasu zięchania nie znalazłowa li się.
* Maiuj Turto			7.						
* Jan Turto			5.		5.				
Simon Turto			5.		5.				
Wawonyniu Komel			3.		3.				
* Komelowa, adopiuro adanowiszowa			7.	50.					Można nie było czasu zięchania
	Zatem		29.		11.				
Wios Dymendzisali.									
Gabryel Komel & Dierczynicz			20.						pro Smierci Jego pozostałi ani pnie czy ani urnaia - gdyż nie wiedza
* Chryztop Turto			8.		8.				
* Władysław Turto			10.		10.				
Jony Turto			15.		15.				
Maiuj Komel			15.		8.		7.		
* Tomasz Sydłowski			15.						braku zięchania nie był.
	Zatem		83.		41.				
Lasianux Spizajownie									
* Bartłomiej Gurochi			8.						Czasu zięchania nie byli.
* Gabryel Komel			28.						
	Zatem		36.						
Lasianux Grygalowoszyrna									
* Maiuj Gurochi			10.		10.				
Wios Turty.									Kto nie stuzisz.
* Nasimanz Turto.			4.		4.				
* Bartłomiej Turto.			2.	90.	2.	90.			
* Jony Turto			4.	50.	4.	50.			
* Andryj Turto			30.		30.				

Diag Dabny -

Leonotajce

Pojerono-		Koyzmanu		Koyzmanu		Koyzmanu	
Zaman	bez	zaman	bez	zaman	bez	zaman	bez
turkami	pisma.	zaman	bez	zaman	bez	zaman	bez
S-T-Y-B-T-E-M		S-T-Y-B-T-E-M		S-T-Y-B-T-E-M		S-T-Y-B-T-E-M	
Publ.	Pop.	Publ.	Pop.	Publ.	Pop.	Publ.	Pop.

* Talub Turto			9.		9.		
* Sushwironawic		19.90					= przy zuchaniu nie byt
Wies Wotodzie	Zatus	19.90	43.	40.	43.	40.	
Jony Dziuszur			3.		1.50		= sama wyznaka a myja nie byto
Jozef Wotodzie			50		50		
* Michal Wotodzie			4.		4.		
* Symon Wotodzie b. Dziuszur			1.50		1.50		
* Stanislaw Wotodzie			3.		3.		
Antoni Turto			7.		7.		
Antoni Mionis			5.		5.		
* Andry Myszewicz			26.				= przy zjedniu nie byt
Maius Gurski			24.		14.		= aresta powiada ze oplaid
* Michal Wotodzie			17.		17.		
Do Jony Hgo	Praty	36.					to zostawije do uwagi Dworu
* Antoni Wotodzie			3.		3.		
* Marcin Wotodzie			3.		3.		
Matuz Wotodzie			4.		4.		
Wies Kojny	Zatus		107.		51.50		
Jony Semianus			50.		50.		

Myraseni Ogutu lwion.

Mamule		40.	40.
Moskalisani		28.	28.
Prohity		29.	11.
Pyndrowalski		83.	41.
Spizawski		36.	
Jozefowicz		10.	10.
Turty		63.30	43.40
Wotodzie		107.	51.50
Kojny		50.	50.

Summa summorum 276.30 276.90

po Lucnie

3

Salutem ad hunc mundum. Duximus in hac parte per nos ad vos
nosque ad hoc powierzenia na linusei ad totosias sp. Jeremus
Paderwiłlawicrowi podglug, Regestru opozycjonu i wymaniu
w tosam uoy nili octorey powiadrasze podpisu. D. 1826.
Janas. 12. Dnia Jan. Guchowski

A. Michal Stupficienig Nam Wet.